

CIAO SONO SPOLLY!

LA MASCOTTE UFFICIALE DI LIVIGNO

HI I'M SPOLLY!

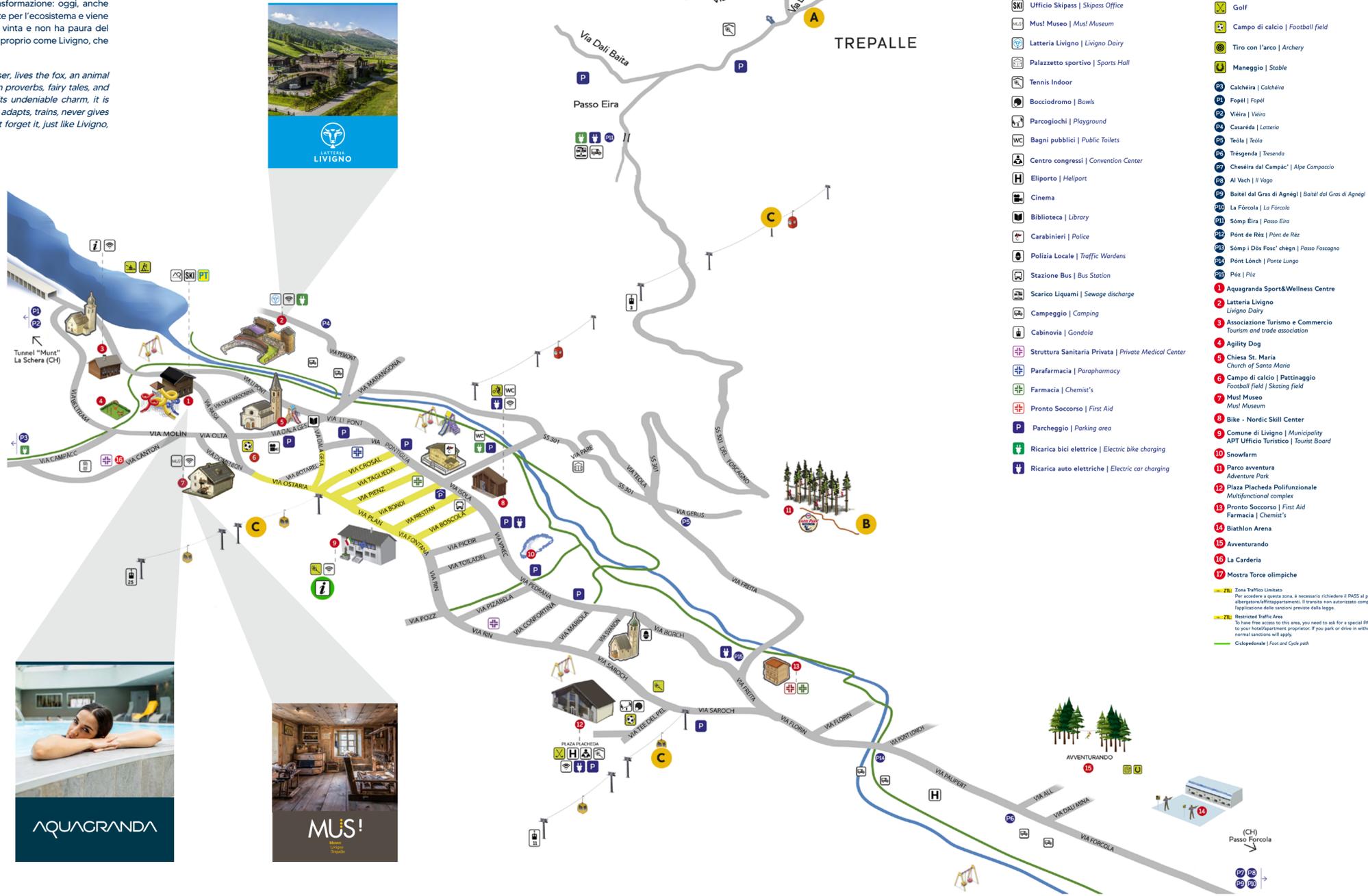
THE OFFICIAL MASCOT OF LIVIGNO



In questo territorio di confine, dove l'aria è sottile e il cielo sembra un po' più vicino, vive la volpe, un animale famoso per la sua furbizia. Nel passato di Livigno, era la protagonista di proverbi, di fiabe, e di leggende che parlavano di magia e trasformazione: oggi, anche grazie al suo innegabile fascino, è considerato un animale importante per l'ecosistema e viene trattato con molto rispetto. Si adatta, si allena, non si dà mai per vinta e non ha paura del freddo pungente. Se la si vede una volta, non la si può dimenticare, proprio come Livigno, che l'ha eletta come sua mascotte ufficiale.

In this border territory, where the air is thin and the sky seems closer, lives the fox, an animal known for its slyness. In Livigno's past, it was the main character in proverbs, fairy tales, and legends about magic and transformation. Nowadays, thanks to its undeniable charm, it is considered important to the ecosystem and given much respect. It adapts, trains, never gives up and is not afraid of the bitter cold. If you see it once, you won't forget it, just like Livigno, which has chosen it as official mascot.

CITY MAP



LEGENDA MAP LEGEND

- Aquagranda Feel active, enjoy wellness
- Ufficio informazioni | Information Office
- Wi-Fi
- Ufficio Postale | Post Office
- Ufficio Skipass | Skipass Office
- Mus! Museo | Mus! Museum
- Latteria Livigno | Livigno Dairy
- Palazzetto sportivo | Sports Hall
- Tennis Indoor
- Bocciodromo | Bowls
- Parco giochi | Playground
- Bagni pubblici | Public Toilets
- Centro congressi | Convention Center
- Elioporto | Heliport
- Cinema
- Biblioteca | Library
- Carabinieri | Police
- Polizia Locale | Traffic Wardens
- Stazione Bus | Bus Station
- Scarico Liquami | Sewage discharge
- Campeggio | Camping
- Cabinovia | Gondola
- Struttura Sanitaria Privata | Private Medical Center
- Parafarmacia | Parapharmacy
- Farmacia | Chemist's
- Pronto Soccorso | First Aid
- Parcheggio | Parking area
- Ricarica bici elettriche | Electric bike charging
- Ricarica auto elettriche | Electric car charging
- Kajak
- Stand Up Paddle
- Bike Skill Center
- Tennis
- Golf
- Campo di calcio | Football field
- Tiro con l'arco | Archery
- Maneggio | Stable
- Calcheira | Calcheira
- Chapel | Chapel
- Tiresenda | Tiresenda
- Chesaïra dal Campièc' | Alpe Campaccio
- Al Vach | Il Vago
- Baitèl dal Gras di Agnègl | Baitèl dal Gras di Agnègl
- La Fòrcola | La Fòrcola
- Semp Eira | Passo Eira
- Pònt de Rèz | Pònt de Rèz
- Sòmp l Dìs Fosç' chègn | Passo Fosagno
- Pònt Lónch | Ponte Lungo
- Pàz | Pàz
- 1 Aquagranda Sport&Wellness Centre
- 2 Latteria Livigno Livigno Dairy
- 3 Associazione Turismo e Commercio Tourism and trade association
- 4 Agility Dog
- 5 Chiesa St. Maria Church of Santa Maria
- 6 Campo di calcio | Pattinaggio Football field | Skating field
- 7 Mus! Museo Mus! Museum
- 8 Bike - Nordic Skill Center
- 9 Comune di Livigno | Municipality APT Ufficio Turistico | Tourist Board
- 10 Snowfarm
- 11 Parco avventura Adventure Park
- 12 Piazza Placheda Polifunzionale Multifunctional complex
- 13 Pronto Soccorso | First Aid Farmacia | Chemist's
- 14 Biathlon Arena
- 15 Avventurando
- 16 La Carderia
- 17 Mostra Torce olimpiche
- Zona Traffico Limitato For restricted traffic area, it is necessary to have the PASS at the property of the accommodation. The transit is not authorized without the application of the sanctions provided by the law.
- Restricted Traffic Area To have free access to this area, you need to ask for a special PASS to your hotel/apartment proprietor. If you park or drive in without permit, normal sanctions will apply.
- Ciclopeditonale | Foot and Cycle path



TREKKING INFO&MAPS



MYLIVIGNOPASS

LA CHIAVE PER VIVERE LIVIGNO È FINALMENTE QUI.

MyLivignoPass è la card che rende la tua vacanza a Livigno ancora più speciale. Immagina di muoverti senza pensieri, di accedere a servizi e momenti speciali con un semplice gesto.

MyLivignoPass è il compagno di viaggio che trasforma il tuo soggiorno: tutto diventa più facile, più fluido, più tuo. E dietro ogni angolo, una sorpresa.

Perché Livigno non è solo una meta: è un'esperienza da vivere fino in fondo. Richiedila nelle strutture aderenti.

MyLivignoPass is the card that makes your holiday in Livigno even more special. Imagine moving around without a care, accessing services and special moments with a simple gesture.

MyLivignoPass is the travel companion that transforms your stay: everything becomes easier, smoother, more yours. And around every corner, a surprise awaits.

Because Livigno isn't just a destination: it's an experience to live to the fullest. Request it at participating accommodations.



A SENTIERI A TREPALLE EXCURSIONS IN TREPALLE

Sono diverse le escursioni anche sul territorio di Trepalle tra queste segnaliamo la pista ciclopeditonale, un percorso adatto alle bici e alle passeggiate, sia in estate che in inverno, che si snoda per 1 km, dal campo sportivo di Trepalle fino alla zona Bosc'chèc. Per gli amanti dei panorami mozzafiato la passeggiata da non perdere è CRAP DA LA PARÉ, un sentiero che parte da Passo Eira e che fin dall'inizio dà la vista sull'intera valle di Livigno. Una volta raggiunta la meta la vista sulle montagne circostanti e l'estensione del paese da nord a sud vi regaleranno emozioni indescrivibili.

There are various excursions around Trepalle. There is the pedestrian and cycling path, accessible all year round, that winds for approximately one kilometre from the Trepalle sports field to the area of Bosc'chèc. A walk that lovers of breath-taking panoramas cannot afford to miss is the CRAP DA LA PARÉ. The path starts from Passo Eira with spectacular views over the entire Livigno valley. From the top there is a full panoramic view of the surrounding mountains and the town laid out below.

B SENTIERO DELL'ARTE THE OPEN-AIR ART GALLERY

Prende sempre più corpo il sentiero d'arte permanente, che si snoda per 1 km tra i boschi di Livigno. A oggi sono presenti lungo il percorso 17 sculture in legno, realizzate nel corso degli anni durante la rassegna Wood'n Art. Si tratta di un tragitto semplice, percorribile in estate a piedi o in bici, che parte dal Larix Park e si inoltra tra i larici secolari.

This permanent art exhibition in Livigno, set out on a path starting from the Larix Park and winding through woods of ancient larches, continues to expand. Currently it houses 17 sculptures in wood over an area of approximately 1 km, created over the years under the aegis of the Wood'n Art exhibition. The path is open in the summer months and is easily viable for both pedestrians and cyclists.

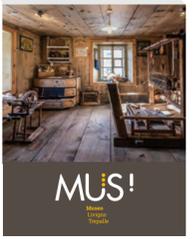
C IMPIANTI DI RISALITA LIFTS

Grazie agli impianti di risalita aperti durante l'estate le vette di Livigno diventano ancora più accessibili, dando così la possibilità a tutti di godere di panorami senza eguali su tutta la valle. Una volta arrivati in cima, si potrà scegliere se proseguire con delle passeggiate brevi e facili o iniziare un'escursione che attraversa la montagna riportandoti a valle a piedi oppure optare per una pausa pranzo gustosa grazie ai rifugi aperti.

Now that the ski-lifts are open during the summer months the mountain tops of Livigno are more accessible than ever before, offering everyone the possibility of admiring breath-taking views over the entire valley. There are various options available at the summit: a variety of short and easy walks or, for the more adventurous, an excursion that crosses the mountain on foot, leading back down to the valley, or a mouth-watering lunch break at one of the many restaurants open on the heights.



AQUAGRANDA



MUS!



AQUAGRANDA

the top of feeling good



Acquista on line il ticket per uno sconto del 10%

LIVIGNO aquagrandalivigno.com



PERCORSI CONSIGLIATI SUGGESTED ROUTES

PISTA CICLOPEDONALE LIVIGNO



La pista ciclopedonale attraversa tutto il paese da nord a sud ed è attrezzata con molti servizi come ad esempio: aree di sosta con panchine e tavoli, un'area riservata agli amici a quattro zampe (Agility Dog), parchi gioco con scivoli, altalene e molto altro per i più piccoli. Si estende per oltre 10 km e per la maggior parte del tragitto vi è una corsia dedicata ai pedoni e una per le biciclette.

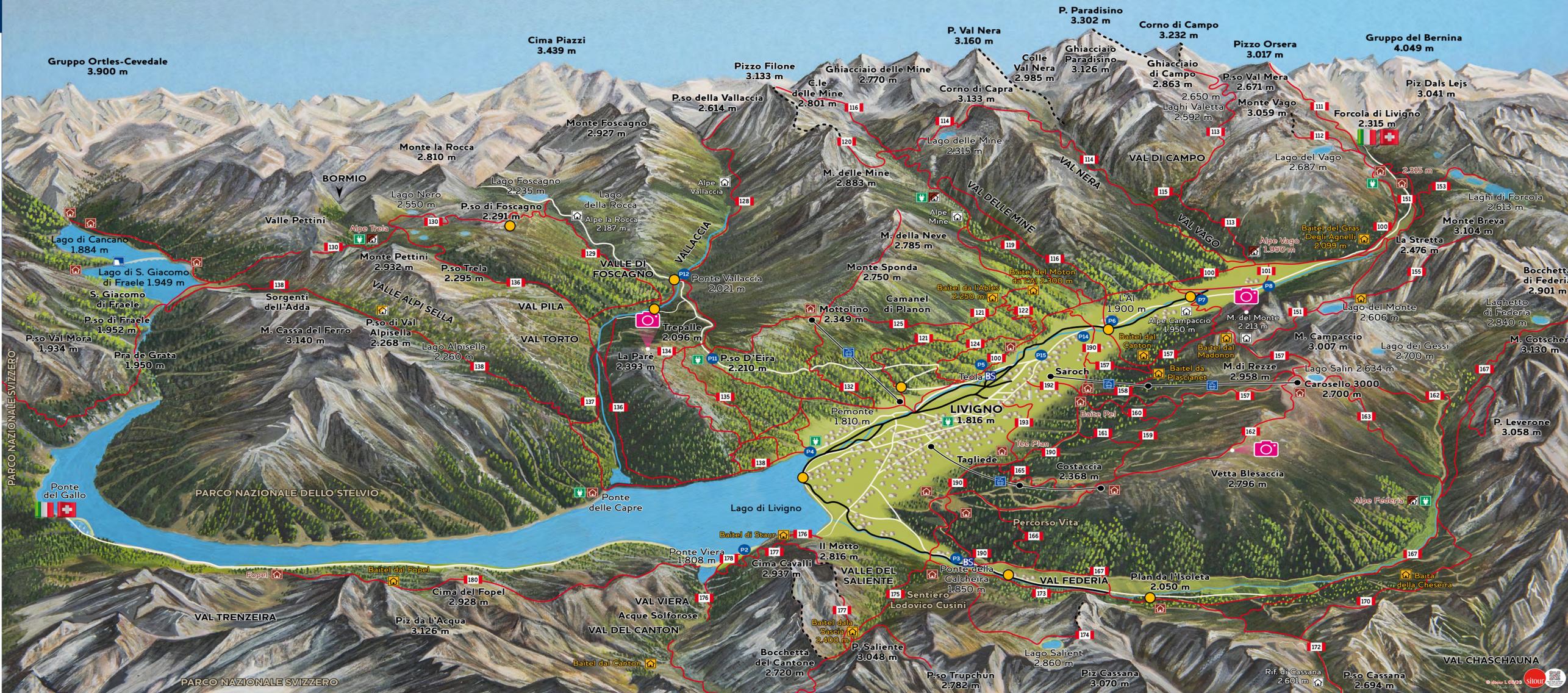
The pedestrian and cycling path crosses the town from north to south, offering various services such as refreshment areas with tables and benches, an "Agility Dog" area for four-footed friends, playgrounds with slides, swings and many other games for children. It extends for 10 km, with separate lanes for pedestrians and cyclists for most of its length.

167 VAL FEDARIA



Dal parcheggio P3 si imbecca la pista pedonale per circa 100 metri, senza attraversare il ponte si prende la strada sterrata a sinistra costeggiando il torrente Fedaria per circa 1 km. Nel corso del primo tratto si incontrano anche le prime stazioni del Percorso Vita, un sentiero di allenamento ad anello creato in mezzo alla natura, una volta raggiunto un ponte di legno i percorsi si dividono, il Percorso Vita rimane sulla sinistra mentre la passeggiata verso la Malga Fedaria prosegue lungo la strada sterrata. Senza particolare difficoltà si giunge in una zona pianeggiante verde, Plan da l'Isolèta. Proseguendo il cammino si trova la deviazione del sentiero che porta al Rifugio da Casciana e, poco dopo, al Baitèl da li Chéseira Véglia. Da qui il percorso si fa ancora più dolce fino alla Chéseira da Fedaria. La presenza del rinnovato alloggio, con annesso ristorante, connota questa destinazione ad alta meta gastronomica. Il rientro può essere effettuato lungo tutta la sponda di sinistra passando davanti alla Chiesetta di Fedaria dove si imbecca l'ultima discesa che porta al Ristoro La Calcheira con un piccolo parco giochi.

Take the pedestrian path from the P3 parking area for approximately 100 metres then the track on the left that runs alongside the river Fedaria without crossing the bridge. In the first section of this route there are the first stops of the Percorso Vita, an exercise path with rings created in the midst of the countryside. At the wooden bridge the path forks; the Percorso Vita continues on the left, while the route to the Fedaria alpine chalet proceeds along the unbeaten track. It is a fairly gentle walk up to the Plan da l'Isolèta, a green meadow. Further on, the track branches off to the Rifugio da Casciana and, shortly afterwards, to the Baitèl da Proseguendo il cammino si trova la deviazione del sentiero che porta al Rifugio da Casciana e, poco dopo, al Baitèl da li Chéseira Véglia. Da qui il percorso si fa ancora più dolce fino alla Chéseira da Fedaria. La presenza del rinnovato alloggio, con annesso ristorante, connota questa destinazione ad alta meta gastronomica. Il rientro può essere effettuato lungo tutta la sponda di sinistra passando davanti alla Chiesetta di Fedaria dove si imbecca l'ultima discesa che porta al Ristoro La Calcheira con un piccolo parco giochi.



LEGENDA PERCORSI ROUTES LEGEND



LEGENDA MAP LEGEND



115 CASCATA VAL NERA



Dal parcheggio P8, sito in zona Forcola/Alpe Vago, si prende la strada sterrata adiacente al parcheggio dal quale, già ad occhio nudo, si intravede la malga denominata Alpe Vago. Appena superata la malga, nei pressi del ponte, si deve tenere la destra in direzione del bosco. Il sentiero presenta tratti pianeggianti a brevi salite, che portano in 20-30 min ad un bivio, grazie al quale, prendendo il sentiero sulla sinistra si trovano i gradini che scendono verso la cascata di Val Nera. Un ponte tibetano sopra il fiume Spòl fa attraversare il torrente consentendo il rientro in valle sul versante opposto delle montagna fino a raggiungere nuovamente la malga rientrando al parcheggio sullo stesso tratto di strada sterrata.

Take the unbeaten track next to the P8 parking area in Forcola/Alpe Vago, from which the Alpe Vago alpine chalet can already be seen. Just after the chalet, near the bridge, keep to the right going toward the wood. The path proceeds in a series of short climbs alternating with flat areas; at the fork take the path on the left that leads to the waterfall of the Val Nera. By crossing the river Spòl with the Tibetan bridge, it is possible to return to the Alpe Vago chalet from the other side of the mountain, and from there along the track down to the parking area.

190 TRÒI DA LI TÉA



Il sentiero n. 190 sale lievemente e percorre l'intero versante ovest della vallata di Livigno, delimitando i campi di proprietà coltivati a foraggio con l'area demaniale, generalmente boschiva e caratterizzata dalla presenza delle tée, antiche abitazioni in buona parte ristrutturare, che si incontrano lungo tutto il percorso. La particolarità del sentiero, oltre alle tée, è data dalla possibilità di rientrare a valle in diversi punti del tracciato (zona Piazza Placheda - Carosello 3000 and Rin - route n. 193). There are also a number of places offering refreshments: Tea da Borch, Cip e Ciop and last but by no means least, Tana del Gatto and La Calcheira. It is possible to take a bus back into town (bus-stop: International Medical Center).

Route n. 190 rises gently and extends the entire length of the western slopes of the valley of Livigno, skirting privately-owned fields growing fodder and state-owned areas, mostly wooded, studded with the characteristic tée, the traditional chalets of which most have been renovated. Apart from the téa, what distinguishes this route is the possibility to return to the start from various points along the way (Piazza Placheda - Carosello 3000 and Rin - route n. 193). There are also a number of places offering refreshments: Tea da Borch, Cip e Ciop and last but by no means least, Tana del Gatto and La Calcheira. It is possible to take a bus back into town (bus-stop: International Medical Center).

100 TRÒI DA L'AQUA GRÀNDA



Il sentiero si trova nella zona Teola all'imbocco del Larix Park, il parco avventura situato all'interno di un fitto bosco di larici, poco lontano dal centro. Il primo tratto, circa 1km, oltre ad essere accessibile anche ai passeggini è caratterizzato dalla presenza del Sentiero dell'Arte, una sorprendente galleria d'arte a cielo aperto. Ad oggi sono presenti lungo il percorso 17 sculture in legno, realizzate nel corso degli anni durante la rassegna Wood'n Art. Il sentiero si addentra fino all'imbocco della valle delle Mine - zona Tresenda. È possibile rientrare in paese con i mezzi pubblici (sosta bus: Tresenda).

This route is in the Teola area at the entrance to the Larix Park, an adventure park situated in a dense wood of larches not far from the centre of the town. Approximately 1 km of the first section houses the Sentiero dell'Arte, a breath-taking open-air art gallery. At present it houses 17 sculptures carved from wood over the years, under the aegis of the Wood'n Art festival. Pushchairs can be taken along this part of the route. The path continues up to the entrance of the Valle delle Mine - Tresenda area. It is possible to take a bus back into town (bus-stop: Tresenda).

119 VAL DELLE MINE



Dal parcheggio P6, sito di fronte alla chiesetta bianca in località Tresenda, si prende la via Dalì Mina fino a raggiungere il Pònt da l'Al, superandolo e seguendo la strada sterrata si incontrano numerosi pannelli informativi che illustrano le peculiarità botaniche della zona. Dopo una breve salita la strada si spiana leggermente fino a raggiungere la prima malga (Chéseira da li Mina) dove viene custodito parte del bestiame. Proseguendo lungo la strada per circa 700 metri si arriva al ristoro Alpe Mine dove è possibile degustare i prodotti locali e a km0. In caso di passeggiata con il passeggino il rientro si deve effettuare sullo stesso tracciato diversamente il rientro in valle può essere effettuato dall'altro versante della montagna, sentiero che parte appena dopo l'attraversamento del torrente a lato della malga.

Starting from the P6 parking area in front of the little white church in Tresenda, take via Dalì Mina up to the Pònt da l'Al. Continue past the bridge; along the path there are numerous information boards describing the flora of the area. After a short climb the route evens out slightly until it reaches the first alpine chalet (Chéseira da li Mina) where some of the animals are kept. Approximately 700 metres further on there is an agriturismo, Alpe Mine, which offers traditional dishes made with local produce. Those who have come up with a pushchair have to return by the same path; otherwise it is possible to descend by the other side of the mountain, taking the path just on the other side of the stream beside the chalet.

138 BOS'CH DAL RÉSTÈL



La passeggiata più facile, breve e frequentata di Livigno, vicina al centro ma nello stesso tempo lontana dai rumori del traffico e immersa nel secolare bosco di larici, con il lago di Livigno che la costeggia per tutto il tragitto. Arrivo appagante e panoramico presso il Ristoro Val Alpisella. Oltre ad offrire servizi di ristorazione, il ristoro offre un parco giochi per i bambini, la possibilità di affittare sdraio per rilassarci a bordo lago. Il ritorno avviene sulla medesima via dell'andata.

This is the easiest, shortest and most popular of the walks around Livigno. Although it is close to the centre, it is far from the sound of traffic; immersed in a wood of ancient larches, it runs along the banks of the lake of Livigno for its entire length. The panoramic views at the end of the trail are rewarding and a warm welcome is assured at the Ristoro Val Alpisella, which as well as serving refreshments has a children's play area. The return is by the same path.



TU ESPLORI, LIVIGNO TI PREMIA!
Lasciati trasportare dalla curiosità, scopri angoli di Livigno che ancora non conosci, sorprenditi per le sue bellezze e vinci nuove emozioni con WIN THE WONDER!

Inquadrare il QR code e scopri come vincere i fantastici premi in palio



YOU EXPLORE, LIVIGNO REWARDS YOU!
Let yourself be carried away by curiosity, discover unfamiliar places in Livigno, be surprised by its beauties and win new emotions with WIN THE WONDER!

Scan the QR code and find out how to win wonderful prizes

LIVIGNO NEXT

Via Rasia, 999
23041 Livigno (SO) - Italia
tel. +39 0342 977800
info@livigno.eu
livigno.eu



INSIEME FACCIAMO LA DIFFERENZA. SCOPRI DI PIÙ TOGETHER WE MAKE A DIFFERENCE. LEARN MORE